

**Tyskland-München: Ingenjörstjänster**  
**OJ S 129/2016 07/07/2016**  
**Meddelande om tilldelning av kontrakt**  
**Tjänster**

**Direktiv 2004/18/EG**

**Avsnitt I: Upphandlande myndighet**

---

**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e. V.

Postadress: Hansastr. 27c

Ort: München

Postnummer: 80686

Land: Tyskland

Kontaktperson: Vergabestelle Bau

E-post: [vergabestelle-bau@zv.fraunhofer.de](mailto:vergabestelle-bau@zv.fraunhofer.de)

**Internetadress(er):**

Upphandlande myndighet: <http://www.fraunhofer.de>

Elektronisk tillgång till information: <http://www.deutsche-evergabe.de>

**I.2. Typ av upphandlande myndighet**

Annan: Forschungsgesellschaft e. V.

**I.3. Huvudsaklig verksamhet**

Annan: Forschung und Entwicklung

**I.4. Tilldelning på andra upphandlande myndigheters vägnar**

Den upphandlande myndigheten handlar på andra upphandlande myndigheters vägnar: nej

**Avsnitt II: Upphandlingens föremål**

---

**II.1. Beskrivning**

**II.1.1. Benämning på upphandlingen**

074/750 115 – D Fachplanung technische Ausrüstung ELT-FM-FT.

**II.1.2. Typ av kontrakt och plats för utförande eller leverans**

Tjänster

Tjänstekategori: nr 12: Arkitekttjänster, tekniska konsulttjänster och integrerade tekniska tjänster, stadsplanering och landskapsarkitektur, därmed sammanhängande vetenskapliga och tekniska konsulttjänster, teknisk provning och analys

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Münchner Straße / Bayreuther Straße / Hübner Straße, 01187 Dresden.

Nuts-kod DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

**II.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

**II.1.4. Kort beskrivning av upphandlingen eller inköpet/inköpen**

Das Fraunhofer-Institut für Integrierte Schaltungen IIS mit Hauptsitz in Erlangen, betreibt angewandte Forschung und Entwicklung im Bereich mikroelektronischer Systeme und Geräte, sowie der dazu notwendigen integrierten Schaltungen und Software. Neben den

Standorten Fürth und Nürnberg bietet der Standort Dresden ein großes Potenzial für weiteren Ausbau. Aufgrund der positiven Entwicklung am Standort Dresden, sind am bisherigen Standort die baulichen Kapazitäten nahezu erschöpft. Um mittel- und langfristig den Erfolg des gesamten Fraunhofer IIS mit seinem Standort Dresden zu sichern und die anvisierten Ziele umsetzen zu können, muss die räumlichen Situation grundlegend verbessert werden. Um dies zu erreichen, ist die Errichtung eines Neubaus für den Dresdner Institutsteil EAS erforderlich. Mit einem Grundstück in direkter Nähe des Campus der TU verfügt die Fraunhofer-Gesellschaft über einen Standort, an dem ideale Voraussetzungen für die weitere Entwicklung des EAS sowie die Vernetzung mit den ing. wissenschaftlichen Fakultäten der TU Dresden gegeben sind. Das Grundstück liegt innenstadtnah an der Münchner Straße, Ecke Bayreuther Straße und Hübner Straße, die Größe beträgt ca. 13 764 m<sup>2</sup>. Die Hauptnutzfläche NF 1-6 von 4 318 m<sup>2</sup> für 217 Mitarbeiter setzt sich wie folgt zusammen: NF 1 Wohnen/ Arbeiten: 122 m<sup>2</sup>; NF 2 Büroarbeit: 2 320 m<sup>2</sup>; NF 3 Produktion, Hand- und Maschinenarbeit, Experimente: 1 206 m<sup>2</sup>; NF 4 Lagern, Verteilen, Verkaufen: 340 m<sup>2</sup>; NF5 Bildung, Unterricht und Kultur: 300 m<sup>2</sup>; NF 6 Heilen und Pflegen: 30 m<sup>2</sup>.

#### **II.1.5. Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))**

71300000 Ingenjörstjänster

#### **II.1.6. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

#### **II.2. Kontraktets/delens totala värde**

##### **II.2.1. Kontraktets/delens totala värde**

### **Avsnitt IV: Förfarande**

---

#### **IV.1. Typ av förfarande**

##### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Tilldelning av kontrakt utan att ett meddelande om upphandling först offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning, i de fall som räknas upp nedan

#### **IV.2. Tilldelningskriterier**

##### **IV.2.1. Tilldelningskriterier**

Det ekonomiskt sett mest fördelaktiga anbudet med hänsyn till

1. Erkennen der Aufgabenstellung und der Projektanforderungen sowie Herangehensweise an die gestellte Aufgabe. Viktning 15
2. Erwartete fachliche Leistung hinsichtlich Entwurfsqualität/ Funktionalität/ Innovation/ Wirtschaftlichkeit/ Nachhaltigkeit/ Energiekonzept eines realisierten Referenzprojektes. Viktning 20
3. Vorgesehene Projektorganisation und zeitliche Abfolge der Projektabwicklung. Viktning 5
4. Methoden der Termin-, Kosten- und Qualitätsmanagement während der Betreuung des Projekts. Viktning 15
5. Aus dem Bewerbungsgespräch gewonnene Eindrücke hinsichtlich des vorgesehenen Projektleiters Planung. Viktning 15
6. Aus dem Bewerbungsgespräch gewonnene Eindrücke hinsichtlich der vorgesehenen Objektüberwachung und der örtlichen Präsenz. Viktning 15

7. Erwartete Zusammenarbeit mit Auftraggeber, Nutzer und Projektbeteiligten (Koordination von beteiligten Fachplanern sowie Integration ihrer Beiträge). Viktning 10

8. Gesamteindruck der Präsentation. Viktning 5

#### **IV.2.2. Information om elektronisk auktion**

En elektronisk auktion har använts: nej

#### **IV.3. Administrativ information**

##### **IV.3.1. Den upphandlande myndighetens referensnummer för ärendet**

074/750 115 - D Fachplanung technische Ausrüstung ELT-FM-FT

##### **IV.3.2. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

###### **Meddelande om upphandling**

Meddelandenummer i EUT: [2016/S 017-026057](#) av den 26.1.2016

###### **Tidigare offentliggöranden**

Meddelandenummer i EUT: [2016/S 021-033263](#) av den 30.1.2016

Meddelandenummer i EUT: [2016/S 019-029675](#) av den 28.1.2016

### **Avsnitt V: Kontraktstilldelning**

---

Kontrakt nr: -

Benämning: 074/750 115 – D Fachplanung Technische Ausrüstung ELT-FM-FT

#### **V.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt**

3.5.2016

#### **V.2. Information om anbud**

Antal mottagna anbud: 11

Antal anbud som mottagits i elektronisk form: 0

#### **V.3. Uppdragstagarens namn och adress**

Officiellt namn: DERU Planungsgesellschaft für Energie-, Reinraum- und Umwelttechnik mbH

Postadress: Hermann-Reichelt-Straße 3a

Ort: Dresden

Postnummer: 01109

Land: Tyskland

#### **V.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde**

#### **V.5. Information om underentreprenader**

### **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

#### **VI.1. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: ja

Projektnummer eller referens: Dieses Vorhaben wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) gefördert.

#### **VI.2. Kompletterande upplysningar**

Bewerbungsunterlagen nach Abschnitt III und IV:

Nach § 11 der Vergabeordnung haben wir uns entschieden, die Vergabeunterlagen ausschließlich digital über die Deutsche eVergabe anzubieten. Die Vergabeunterlagen können über das Vergabeportal der der Deutschen e-Vergabe unter <http://www.deutsche->

[evergabe.de](http://evergabe.de) abgerufen werden. Die Nutzung der Plattform ist für dieses Verfahren kostenfrei.

Der Bewerbungsbogen ist vollständig auszufüllen und zusammen mit den geforderten Nachweisen, Erklärungen und Bescheinigungen an die Vergabestelle zu senden.

Die Bewerbungsunterlagen müssen bis zum unter IV.3.4) ungegebenen Schlusstermin in einem verschlossenen und mittels dem Bewerbungsbogen beiliegenden Kennzettel gekennzeichneten Umschlag in Papierform eingereicht werden. Sie werden nach Abschluss des Verfahrens nicht zurückgesandt.

Rückfragen zu dieser Ausschreibung sind ausschließlich über das Vergabeportal der Deutschen e-Vergabe zu stellen und werden hierrüber auch beantwortet.

### **VI.3. Überprüfungsverfahren**

#### **VI.3.1. Behörig organ vid överprövning**

Officiellt namn: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postadress: Villemombler Straße 76

Ort: Bonn

Postnummer: 53123

Land: Tyskland

#### **VI.3.2. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning: Solange ein wirksamer Zuschlag (Vertragsschluss) noch nicht erteilt ist, kann als Rechtsbehelf ein Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1) genannten Stelle gestellt werden. Bewerber/Bieter müssen Vergaberechtsverstöße unverzüglich bei der unter I.1) genannten Vergabestelle rügen, bevor sie einen Nachprüfungsantrag stellen. Wir weisen ausdrücklich auf die Antragsfrist des §107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) hin. Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gem. § 101a GWB informiert.

#### **VI.3.3. Organ som kan lämna information om överprövning**

#### **VI.4. Datum då meddelandet sänts**

3.7.2016